

SPAGNOLO

CAPIRE LA SCUOLA

informazioni plurilingui sul
sistema scolastico in Italia

A cura del Gruppo di Lavoro Azione 3 Progetto *Oltre la Media - Comunità Educante*.

Progetto Oltre la Media Comunità Educante – Pr. n 2020-EDU-01996 az 3

Queste informazioni sono il frutto del lavoro realizzato nell'ambito del Progetto "Oltre la Media Comunità Educante", dagli operatori di Open Group, Aipi coop, Centro RiESco e da un team di insegnanti degli Istituti di Bologna. Si tratta di informazioni generali che descrivono il complesso mondo della scuola, cercando di rendere le indicazioni chiare ed accessibili per le famiglie non italofone. Per chiarimenti o dettagli potete rivolgervi alle insegnanti.

Si ringraziano in particolare le insegnanti:

Elena Vicinelli (IC 3), Adriana Tancorre e Chiara Barbieri (IC 4), Patrizia Farinella (IC 5), Angela Perna e Nunzia Pia Petrarca (IC 7), Roberta Baraccani (IC 8), Fernanda Italiano (IC 11), Maria Luisa Conti e Stefania Sanguanini (IC 14), Chiara Calderone (Istituto Belluzzi Fioravanti), Giovanni Nicotra (Istituto Malpighi).

Il Progetto Oltre la Media è coordinato da Open Group, in partenariato con Centro RIESco Comune di Bologna, Open formazione, AIPi Coop , ASP e IC 14.

Traduzioni a cura di:

Hajar Zarzouri (lingua araba), Liza Khanam (lingua bengalese), Mingshan Lee (lingua cinese), Damaris Fernando Taldo (lingua filippina), Arianna Cardinali (lingua francese), Valentina Schiavone (lingua inglese), Susana Beléndez (lingua spagnola), Pakeeza Mahmood (lingua urdu).

Coordinamento traduzioni:

Claudia Carafa e Marta Alaimo (Open group), Silvia Fiorani (Aipi Coop. Soc.).

Grafica e impaginazione:

Milena Zuppiroli (Open Group) e Susana Beléndez (Aipi Coop. Soc.).

INDICE

Come funziona il sistema scolastico in Italia?, Istruzione obbligatoria, Scuola primaria (6 - 11 anni), Iscrizione	P. 9
Organizzazione e orari di funzionamento, Che cosa si studia, La valutazione degli apprendimenti.....	P. 10
Scuola secondaria di primo grado (dagli 11 ai 14 anni), Orari di funzionamento, Discipline di studio, Percorsi a indirizzo musicale.....	P. 11
Valutazione degli apprendimenti, Esame di stato conclusivo del primo ciclo di istruzione, Scuola secondaria secondo grado (14 - 19 anni).....	P. 12
I licei	P. 13
Gli istituti tecnici, Settore economico, Settore tecnologico.....	P. 14
Gli istituti professionali.....	P. 15
Percorsi leFP nella provincia di Bologna.....	P. 17

CONOCER LA ESCUELA

Información plurilingüe
sobre el sistema escolar en Italia

Elaborado por el Grupo de Trabajo Azione 3 *Oltre la Media* - *Comunità Educante*.

Progetto Oltre la Media Comunità Educante – Pr. n 2020-EDU-01996 az 3

Esta información es el resultado del trabajo realizado dentro del proyecto “Oltre la Media Comunità Educante” por expertos de Open Group, de la cooperativa AIPI, del Centro RiESco y de un equipo de profesores de las escuelas de Bologna. Se trata de información general que describe el complejo mundo del sistema escolar con información clara y accesible para las familias que no hablan italiano. Para mayor información o detalles, no duden en ponerse en contacto con cualquier integrante del grupo de profesores.

Un agradecimiento especial a los profesores: Elena Vicinelli (IC 3), Adriana Tancorre e Chiara Barbieri (IC 4), Patrizia Farinella (IC 5), Angela Perna e Nunzia Pia Petracca (IC 7), Roberta Baraccani (IC 8), Fernanda Italiano (IC 11), Maria Luisa Conti e Stefania Sanguanini (IC 14), Chiara Calderone (Istituto Belluzzi Fioravanti), Giovanni Nicotra (Istituto Malpighi).

El proyecto Oltre la Media está coordinado por Open Group en colaboración con el Centro RIESco del Ayuntamiento de Bologna, Open Formazione, la cooperativa AIPI, ASP e IC 14.

¿CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA EDUCATIVO EN ITALIA?

El sistema educativo prevé la obligatoriedad de asistir a clase desde los 6 hasta los 16 años, durante 10 años consecutivos. El sistema escolar se divide en:

- educación infantil: acoge niños **de 3 a 6 años**;
- educación primaria o elemental: acoge alumnos **de 6 a 11 años**, dura 5 años y es obligatoria;
- educación secundaria de primer grado (escuela media): acoge alumnos **de 11 a 14 años**, dura 3 años y es obligatoria;
- educación secundaria de segundo grado (escuela superior): acoge estudiantes **de 14 a 19 años**,
- dura cinco años, de los cuales los dos primeros son obligatorios; también es posible inscribirse a cursos de formación profesional (leFP) trienales y cuatrienales.

La enseñanza es obligatoria hasta los 16 años.

LA EDUCACIÓN OBLIGATORIA

El Estado italiano considera la educación como un derecho constitucional reconocido a todos los ciudadanos que residen en su territorio. La ley del Estado italiana establece que la educación es una obligación desde los 6 hasta los 16 años, durante 10 años consecutivos.

La asistencia a la escuela es obligatoria y **las ausencias deben ser justificadas**. Las ausencias injustificadas no podrán superar los 15 días acumulados en un periodo de 3 meses. Si se supera este límite, la escuela deberá comunicar al Ayuntamiento de Bologna las ausencias del menor y para la familia podrá suponer sanciones penales.

EDUCACIÓN PRIMARIA (6-11 años)

La escuela primaria es obligatoria, dura 5 años. El objetivo de la escuela primaria es adquirir conocimientos básicos con el fin de conseguir el pleno desarrollo como seres humanos. La escuela primaria ofrece a los niños la oportunidad de desarrollar sus dimensiones cognitiva, emocional, afectiva, social, física, ética y religiosa. A través de los conocimientos y el lenguaje propios de cada disciplina, la escuela primaria sienta las bases para el desarrollo del pensamiento reflexivo y crítico necesario para convertirse en ciudadanos conscientes y responsables.

Forman parte del Sistema Nacional de Educación las escuelas primarias públicas y concertadas.

Inscripción

La etapa de Educación Primaria es de cursado obligatorio para niños de 6 a 11 años de edad. Todos los niños, italianos y extranjeros, deben iniciar en el año natural en el que cumplen los seis años de edad.

Los niños de cinco años también pueden inscribirse en la escuela primaria, a petición de sus familias, siempre que cumplan seis años antes del 30 de abril del curso escolar en cuestión: en este caso, para tomar una decisión responsable, es recomendable pedir consejo a los profesores de la escuela infantil.

La inscripción en las escuelas primarias estatales se realiza entrando en la página web del Ministerio de Educación a través de la siguiente plataforma UNICA

<https://unica.istruzione.gov.it/orientamento/iscrizioni>

La inscripción se realiza generalmente en el mes de enero, antes del inicio del curso escolar, que es en septiembre. La inscripción debe hacerse **en cada cambio de ciclo** (al pasar de educación infantil a primaria, de primaria a secundaria de primer grado y de secundaria de primer grado a secundaria de segundo grado).

Para inscribir el menor, siempre que sea a través de la plataforma UNICA, es imprescindible disponer de un documento de identidad digital (SPID o CIE). Opción preferente

Si no consiguen o disponen de SPID, pueden acudir directamente a la escuela que hayan elegido para proceder a la inscripción.

Pueden solicitar el SPID o CIE a través de: <https://identitadigitale.gov.it/>

Organización y horarios:

El horario semanal de las clases en las escuelas primarias puede variar. Existen principalmente dos tipos de horarios. En el formulario de inscripción pueden indicar su preferencia entre las dos opciones.

1. Jornada partida (40 horas semanales) con clases por la mañana y por la tarde durante cinco días semanales, de lunes a viernes.
2. Jornadas continuas y partidas con clases sólo por la mañana y algunas tardes a la semana (2 ó 3 tardes), de lunes a viernes.

Qué se estudia

En la escuela primaria se estudian las siguientes asignaturas:

- Italiano
- Lengua inglesa
- Historia
- Geografía
- Matemáticas
- Ciencias
- Música
- Arte
- Educación física
- Tecnología
- Educación cívica

Los alumnos pueden estudiar 2 horas a la semana religión católica. La enseñanza de la religión católica es opcional y, por lo tanto, los padres pueden elegir entre religión católica o actividad Alternativa a la enseñanza religiosa.

La evaluación de los aprendizajes

En la escuela primaria se asigna a cada niño, para cada una de las asignaturas previstas, una evaluación que indica el nivel de conocimientos alcanzados.

Estas evaluaciones se presentan en un documento junto a una descripción del proceso de aprendizaje y una evaluación sintética del comportamiento del menor.

El documento de evaluación es de carácter bianual. Después del primer periodo, en febrero, y al final del curso escolar, en junio. Al final del año escolar, se anota en el documento la PROMOCIÓN/NO PROMOCIÓN al año escolar siguiente. El alumno que no promocioe al curso siguiente tendrá que repetir.

ESCUELA SECUNDARIA DE PRIMER GRADO (11-14 años)

La escuela secundaria de primer grado dura 3 años. La enseñanza secundaria de primer grado afianza el aprendizaje de las asignaturas de estudio y promueve conocimientos más amplios, estimula la autonomía en el estudio y la capacidad de interacción social, promueve la autoestima del alumno favoreciendo la construcción de un proyecto de vida. En la escuela secundaria de primer grado se adquieren competencias informáticas y conocimientos de dos lenguas extranjeras, ya que añade al inglés un segundo idioma extranjero.

Organización y horarios

El horario lectivo anual obligatorio es de 30 horas semanales. Para las clases en las que se cursa de lunes a sábado el horario es de 8.00 a 13.00 horas. Para las clases en las que se cursa de lunes a viernes el horario es de 8.00 a 14.00 horas..

En algunas escuelas se prevé un horario más amplio, que puede llegar a las 36-40 horas semanales. Esta posibilidad está indicada en el formulario de inscripción.

Asignaturas

Las asignaturas obligatorias en la escuela secundaria de primer grado son:

- Italiano
- Lengua inglesa y segundo idioma comunitario
- Historia
- Geografía
- Matemáticas
- Ciencias
- Música
- Arte
- Educación física
- Tecnología
- Educación cívica

Los alumnos pueden estudiar 1 hora a la semana religión católica. La enseñanza de la religión católica es opcional y, por lo tanto, las familias pueden elegir entre religión católica o actividad Alternativa a la enseñanza religiosa.

Cursos de orientación musical

Algunas escuelas ofrecen cursos de orientación musical. En estas escuelas, el estudio de un instrumento musical y la práctica musical se suman a las asignaturas tradicionales.

Para acceder a los cursos de orientación musical, las familias deben solicitarlo en el momento de la inscripción. Una vez presentada la solicitud, el alumno deberá presentarse a una prueba para evaluar sus aptitudes y orientarle hacia el estudio del instrumento. Las escuelas ofrecen cuatro cursos que

equivalen a cuatro instrumentos diferentes. La elección del instrumento musical se hace en función de las plazas disponibles.

En los cursos de orientación musical, las clases de instrumento, individuales y colectivas, se imparten en un horario adicional de tres horas semanales. La enseñanza del instrumento está incluida en el horario anual, es obligatoria para los alumnos inscritos en el curso y se evalúa de forma periódica y final.

La evaluación de los aprendizajes

En la escuela secundaria de primer grado se evalúa mediante notas expresadas en décimas. A las notas se les añade una descripción del nivel global de progreso alcanzado por el alumno en los estudios. La evaluación es suficiente cuando el alumno obtiene una nota de 6/10. La nota más alta es 10/10.

El comportamiento se evalúa con un juicio breve.

El documento de evaluación es de carácter bianual. Después del primer periodo, en febrero, y al final del curso escolar, en junio. Al final del año escolar, se anota en el documento la PROMOCIÓN/NO PROMOCIÓN al año escolar siguiente. El alumno que no promocione al curso siguiente tendrá que repetir.

El documento de evaluación se publica en el registro electrónico, al que las familias acceden con claves de acceso o SPID.

Examen de Estado final del primer ciclo de enseñanza

Al final del tercer curso de la escuela secundaria de primer grado, los alumnos tienen que rendir un examen oficial.

Pueden presentarse al examen los estudiantes que hayan asistido al menos al 75% de las horas lectivas anuales y realizado las pruebas nacionales de italiano, matemáticas e inglés.

El examen consiste en tres pruebas escritas (italiano, matemáticas, inglés y segunda lengua comunitaria) que se realizan en tres días diferentes y en un coloquio oral en el que se evalúa el nivel de adquisición de los conocimientos, habilidades y competencias descritos en el expediente final del alumno.

Para los estudiantes inscritos en los cursos de orientación musical, el coloquio oral se completa con una prueba práctica de instrumento.

ESCUELA SECUNDARIA DE SEGUNDO GRADO (14-19 años)

Al finalizar la escuela secundaria de primer grado, el alumno empieza la escuela secundaria de segundo grado y tiene la oportunidad de elegir a qué tipo de escuela quiere acudir. La elección de la escuela secundaria de segundo grado se toma en el momento de la inscripción. La inscripción se debe presentar en enero del año anterior (durante el tercer curso de la escuela secundaria de primer grado), entrando en la página web del Ministerio de Educación. El alumno y la familia eligen entre centros de distintos tipos: Liceos, Institutos Técnicos e Institutos de Formación Profesional.

Para ello durante el tercer curso de la escuela secundaria de primer grado, el colegio ofrecerá sesiones de orientación para la elección del centro de enseñanza superior y asesoramiento personalizado a las familias.

La escuela superior termina con un Examen de Estado, que evalúa las competencias adquiridas al final del ciclo. El examen consiste en pruebas escritas y en un coloquio oral. Al final del examen se otorga un diploma (graduado), es decir, un título que certifica el haber superado el ciclo de estudios y que permite el acceso a la universidad o a determinadas profesiones.

LOS LICEOS

Los liceos duran cinco años y otorgan un diploma de instrucción secundaria superior. La finalidad principal de las escuelas superiores es desarrollar capacidades y ampliar conocimientos que preparan para acceder a estudios superiores.

1. Liceo artístico _ Liceo artistico

Tras un curso básico de dos años, se estudian en profundidad algunas disciplinas artísticas en función de la especialización elegida entre Arquitectura, Artes Visuales, Multimedia, Diseño y Gráfica.

[Liceo Arcangeli](#)

2. Liceo clásico _ Liceo classico

Se estudian en profundidad las asignaturas humanísticas, como Italiano, Historia y Filosofía, y se ofrece el estudio del Griego, además del del Latín.

[Liceo Minghetti](#); [Liceo Galvani](#);

3. Liceo lingüístico _ Liceo linguistico

Se estudian dos lenguas extranjeras además del Inglés. Se cursan sobre todo asignaturas de humanidades y asignaturas científicas.

[Liceo Galvani](#); [Liceo Laura Bassi](#), [Liceo Righi](#); [Liceo Copernico](#); [IIS Ettore Majorana](#), [IIS Archimede](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#).

4. Liceo de música y danza _ Liceo musicale e coreutico

Además de las asignaturas típicas de los liceos, se estudian en profundidad las asignaturas relacionadas con la música o la danza, con un enfoque tanto teórico como práctico.

[Liceo Laura Bassi](#),

5. Liceo científico _ Liceo scientifico

Se estudian en profundidad las asignaturas científicas, sobre todo Matemáticas, Física y Ciencias. Se mantiene un nivel elevado en el ámbito de las humanidades con el estudio del Italiano y el Latín.

[Liceo Galvani](#); [Liceo Righi](#); [Liceo Sabin](#); [Liceo Copernico](#); [IIS Archimede](#), [IIS Giordano Bruno](#), [IIS Keynes](#), [IIS Caduti della Direttissima](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#).

6. Científico, opción de ciencias aplicadas _ Liceo scientifico opzione scienze applicate

Es un liceo científico, con un enfoque más práctico, que potencia las Ciencias, añade la Informática como asignatura y excluye el Latín.

[Liceo Righi](#); [Liceo Sabin](#); [Liceo Copernico](#); [IIS Giordano Bruno](#), [IIS Keynes](#), [IIS Alberghetti](#) [Liceo Sabin](#)

7. Liceo de las ciencias humanas _ Liceo delle scienze umane

Ofrece una formación humanística y se estudian asignaturas enfocadas a las relaciones interpersonales y educativas, a las formas de vida social y al cuidado del bien común y a las formas institucionales en el ámbito socioeducativo.

[Liceo Laura Bassi](#), [Liceo Sabin](#); [IIS Rosa Luxemburg](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#)

8. Liceo de las ciencias humanas – opción económico–social _Liceo delle scienze umane opzione economico-sociale

Ofrece una formación humanística. En lugar de estudiar Latín, incorpora asignaturas como Psicología, Pedagogía, Sociología y Antropología.

[Liceo Laura Bassi](#), [Liceo Sabin](#); [IIS Rosa Luxemburg](#); [IIS Giordano Bruno](#), [IIS Keynes](#), [IIS Montessori- Da Vinci](#)

LOS INSTITUTOS TÉCNICOS

Los institutos técnicos ofrecen estudios relacionados con sectores fundamentales de la economía y del mercado laboral. Con el diploma del instituto técnico es posible tanto proseguir los estudios en la universidad, especialmente en las carreras científico-tecnológicas y económicas, como acceder inmediatamente al mundo laboral. Los institutos técnicos están concebidos para preparar a técnicos especializados que accederán a los sectores del mercado laboral, también gracias a cursos de alternancia en empresas locales. Al final del ciclo quinquenal, los alumnos se presentan al Examen de Estado y obtienen un diploma de enseñanza secundaria de segundo grado.

Los institutos técnicos se dividen en dos categorías: el sector económico y el sector tecnológico.

SECTOR ECONÓMICO

1. Administración, Finanzas y Marketing _Amministrazione, Finanza e Marketing: Esta especialización permite desarrollar competencias en los procesos de producción y promoción de productos, entrar en contacto con la realidades del mundo empresarial, asegurador y financiero.

[IIS Crescenzi- Pacinotti - Sirani](#); [IIS Manfredi Tanari](#); [IIS Salvemini](#); [IIS Rosa Luxemburg](#); [IIS Archimede](#); [IIS Giordano Bruno](#); [IIS Keynes](#), [IIS Caduti della Direttissima](#).

2. Turismo _Turismo: Esta especialización en turismo permite desarrollar competencias útiles para acceder al sector de los servicios turísticos, aprender a valorizar el patrimonio artístico y paisajístico y valorizar las particularidades de los distintos territorios.

[IIS Manfredi Tanari](#); [IIS Rosa Luxemburg](#); [IIS Bartolomeo Scappi](#).

SECTOR TECNOLÓGICO

1. Mecánica, Mecatrónica y Energía _Meccanica, Meccatronica ed Energia: Esta especialización forma profesionales capaces de proyectar y construir sistemas mecánicos y electromecánicos.

[IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Aldini Valeriani](#); [IIS Ettore Majorana](#); [IIS Alberghetti](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#).

2. Transporte y Logística *Logistica e Trasporti*: Esta especialización estudia en profundidad las diferentes ramas laborales relacionadas con el sector del transporte. Estudia los sistemas de conexión y de transporte naval, terrestre y aéreo.

[IIS Belluzzi Fioravanti](#).

3. Electrónica e Ingeniería eléctrica *Elettronica ed Elettrotecnica*: Esta especialización enseña electrónica, robótica aplicada a los procesos de producción y de automatización industrial.

[IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Aldini-Valeriani](#) [IIS Ettore Majorana](#); [IIS Archimede](#); [IIS Giordano Bruno](#); [IIS Alberghetti](#).

4. Informática y Telecomunicaciones *Informatica e Telecomunicazioni*: Esta especialización forma en comunicaciones e informática y enseña a comprender las normas que las rigen y las tecnologías que se utilizan.

[IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Aldini Valeriani](#); [IIS Alberghetti](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#).

5. Artes gráficas y Comunicación *Grafica e Comunicazione*: Esta especialización enseña las técnicas de la comunicación, tanto personal como de masas, y cómo ésta se desarrolla a través del lenguaje gráfico, los lenguajes multimedia y las nuevas tecnologías.

[IIS Aldini-Valeriani](#)

6. Química, Materiales y Biotecnología *Chimica, Materiali e Biotecnologie*: Esta especialización enseña a gestionar procesos químico-biológicos en los sectores de la investigación, farmacéutico, alimentario, medioambiental, tintorero y de transformación del cuero.

[IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Ettore Majorana](#); [IIS Scarabelli-Ghini](#)

7. Moda *Moda*: Esta especialización prepara a los profesionales de la industria de la moda para crear, diseñar, fabricar y promocionar productos textiles, prendas de vestir y calzado.

[IIS Malpighi](#).

8. Ciencia agrícola, Agroalimentación y Agroindustria *Agraria, Agroalimentare e Agroindustria*: Esta especialización enseña a gestionar los procesos de producción y transformación de productos agrícolas, agroalimentarios y agroindustriales combinando tradición e innovación tecnológica.

[IIS Serpieri](#); [IIS Scarabelli-Ghini](#).

9. Construcción, Medio ambiente y Territorio *Costruzioni, Ambiente e Territorio*: Esta especialización prepara a quienes deseen entrar en el campo de la edificación, la construcción, la protección del medio ambiente y la seguridad en el lugar de trabajo.

[IIS Crescenzi- Pacinotti - Sirani](#); [IIS Keynes](#), [IIS Archimede](#).

LOS INSTITUTOS PROFESIONALES

Los Institutos de Formación Profesional en Italia ofrecen once cursos de estudio y un nuevo modelo organizativo y didáctico con actividades de laboratorio potenciadas. En ellos se forma a los estudiantes en artes, oficios y profesiones. En los institutos de formación profesional, los estudiantes desarrollan habilidades y competencias que puedan emplear en el mercado laboral. La formación contempla más la práctica en talleres que la teoría.

Los cursos de formación profesional se dividen en un curso unitario bienal y un período trienal destinado a perfeccionar la formación del alumno en las asignaturas específicas del curso de estudio elegido. Los Institutos de Formación ofrecen los siguientes cursos de estudio:

1. Agricultura, del desarrollo rural valorización de los productos locales y gestión de los recursos forestales y de las áreas de montaña *Agricoltura, sviluppo rurale, valorizzazione dei prodotti del territorio e gestione delle risorse forestali e montane*

[IIS Serpieri](#); [IIS Scarabelli-Ghini](#);

2. Pesca comercial y la producción piscícola (de reciente introducción) *Pesca commerciale e produzioni ittiche (di nuova introduzione)*

3. Producciones industriales y artesanales para el Made in Italy *Industria e artigianato per il Made in Italy*

[IIS Aldini-Valeriani](#); [IPSAS Aldrovandi Rubbiani](#); [IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Alberghetti](#);

4. Mantenimiento y asistencia técnica *Manutenzione e assistenza tecnica*

[IIS Belluzzi Fioravanti](#); [IIS Aldini-Valeriani](#); [IIS Malpighi](#); [IIS Giordano Bruno](#), [IIS Alberghetti](#), [IIS Caduti della Direttissima](#);

5. Gestión del agua y saneamiento ambiental (de reciente introducción) *Gestione delle acque e risanamento ambientale (di nuova introduzione)*

[IIS Serpieri](#);

6. Servicios comerciales *Servizi commerciali*

[IPSAS Aldrovandi Rubbiani](#) e [IIS Manfredi Tanari](#); [IIS Giordano Bruno](#); [IIS Paolini-Cassiano da Imola](#); [IIS Fantini](#);

7. Servicios del sector de gastronomía, enología y de hostelería *Enogastronomia e ospitalità alberghiera*

[IPSAR Veronelli](#), [IIS Bartolomeo Scappi](#); [IIS Montessori- Da Vinci](#);

8. Servicios de cultura y artes escénicas (de reciente introducción) *Servizi culturali e dello spettacolo (di nuova introduzione)*

9. Servicios sanitarios y de asistencia social *Servizi per la sanità e l'assistenza sociale*

[IIS Crescenzi- Pacinotti - Sirani](#); [IIS Paolini-Cassiano da Imola](#);

10. Auxiliares de las profesiones sanitarias: protésico dental *Arti ausiliarie delle professioni sanitarie: odontotecnico*

[IIS Malpighi](#);

11. Auxiliares de las profesiones sanitarias: óptico (no existe en la región) *Arti ausiliarie delle professioni sanitarie: ottico* (non presente sul territorio)

Algunos Institutos de Formación Profesional y algunos Entes de Formación ofrecen la posibilidad de obtener una cualificación leFP trienal o cuatrienal válida a nivel nacional. Los cursos leFP se planifican en función de las necesidades formativas y profesionales de cada región para proporcionar a los alumnos competencias adecuadas a las demandas de las empresas locales, facilitándoles el acceso al mercado laboral.

Cursos leFP en la provincia de Bologna

- **Operario de la gestión administrativa secretarial** _Operatore amministrativo-segretariale - [Bologne](#), [San Giovanni in Persiceto](#)
- **Operario de la producción agrícola** _Operatore agricolo - [Sasso Marconi](#), [Loiano](#)
- **Operario de los servicios de ventas** _Operatore alle vendite - [Bologne](#), [Imola](#)
- **Operario de los servicios en restauración** _Operatore della ristorazione - [Castel San Pietro Terme](#), [Crespellano di Valsamoggia](#)
- **Operario de los servicios de promoción y recepción turística** _Operatore della promozione e accoglienza turistica - [Castel San Pietro Terme](#)
- **Operario de la transformación agroalimentaria** _Operatore delle lavorazioni di prodotti agro-alimentari - [Sasso Marconi](#), [Loiano](#)
- **Operario de las artes gráficas** _Operatore grafico di stampa - [Bologna](#) ([Via Jacopo della Quercia 1](#), [Via Bassanelli 9/11](#))
- **Operario de las instalaciones eléctricas** _Operatore impianti elettrici - [Bologne](#), [Crevalcore](#), [Imola](#)
- **Operario de maquinarias** _Operatore meccanico - [Bologna](#) ([via G.D. Cassini 3](#), [Via Bassanelli 9/11](#), [Via Jacopo della Quercia 1](#)) [Crevalcore](#), [Imola](#)
- **Operario de reparación de los vehículos de motor** _Operatore mecatronico dell'autoriparazione – [Bologna](#)
- **Técnico en procesamiento de productos lácteos** _Tecnico delle lavorazioni lattiero-casearie - [Sasso Marconi](#), [Loiano](#)
- **Técnico en procesamiento de productos agroalimentarios** _Tecnico di lavorazioni vegetali - [Sasso Marconi](#), [Loiano](#)

Para más información sobre **los Liceos, Institutos Técnicos e Institutos de Formación Profesional**, visite los siguientes sitios:

<https://guidascuolesuperiori.cittametropolitana.bo.it/https://tinyurl.com/bdyv4p7r>

<https://tinyurl.com/bdyv4p7r>

Quando in este documento se utiliza el masculino, únicamente a título de simplificación, la forma se entiende referida de forma inclusiva a todas las personas.

